

ROZHODNUTÍ RADY 2014/73/SZBP

ze dne 10. února 2014

o vojenské operaci Evropské unie ve Středoafričké republice (EUFOR RCA)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rada bezpečnosti OSN v rezoluci č. 2127 (2013) o situaci ve Středoafričké republice, přijaté dne 5. prosince 2013, vyjádřila hluboké znepokojení v souvislosti s pokračujícím zhoršováním bezpečnostní situace a s vysokým a stále rostoucím počtem případů porušování mezinárodního humanitárního práva a lidských práv ve Středoafričké republice. Dále vydala souhlas s nasazením mezinárodní mise na podporu Středoafričké republiky vedené africkými státy (dále jen „AFISM-CAR“) na období dvanácti měsíců a rovněž souhlasila s tím, aby byly ve Středoafričké republice na omezenou dobu nasazeny francouzské síly, které přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem podpořit misi AFISM-CAR při plnění jejího mandátu.

(2) V návaznosti na závěry Rady přijaté dne 21. října 2013 a dne 16. prosince 2013 vyjádřila Evropská rada ve svých závěrech ze dne 20. prosince 2013 znepokojení v souvislosti s neustále se zhoršující krizí ve Středoafričké republice a jejími závažnými humanitárními a lidskoprávními důsledky. Uvítala vojenskou intervenci Francie, která má africkým silám napomoci obnovit bezpečnost, jakož i soustavné odhodlání afrických partnerů stabilizovat situaci v zemi. V rámci globálního přístupu potvrdila připravenost Unie zvážit použití vhodných nástrojů pro přispění k probíhajícímu úsilí o stabilizaci země, a to i v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) po vojenské, i civilní stránce. Vyzvala vysokou představitelku Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, aby předložila příslušný návrh za účelem přijetí rozhodnutí na zasedání Rady v lednu roku 2014.

(3) Rada dne 20. ledna 2014 schválila koncepci řešení krize pro vojenskou přemostující operaci SBOP ve Středoafričké republice, (dále jen „operace EUFOR RCA“), na kterou se vztahuje rezoluce Rady bezpečnosti OSN přijatá podle kapitoly VII Charty OSN. Rada zdůraznila význam úzké spolupráce s partnery, zejména s OSN, Africkou unií (AU), příslušnými orgány Středoafričké republiky a s francouzskou operací Sangaris.

(4) Rada bezpečnosti OSN dne 28. ledna 2014 přijala rezoluci č. 2134 (2014), kterou se schvaluje zřízení operace EU EUFOR CAR.

(5) Dne 23. ledna 2014 uvítal generální sekretariát Hospodářského společenství států Střední Afriky zřízení operace EU ve Středoafričké republice.

(6) V dopise vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ze dne 24. ledna 2014 uvítal dočasný prezident Středoafričké republiky operaci EU schválenou rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2134 (2014).

(7) Operace EUFOR RCA by se měla rozmístit co nejrychleji až do dosažení plné operační kapacity, která by přispěla ke stabilizaci situace. Svěřené úkoly by měla plnit s cílem předat je misi AFISM-CAR do šesti měsíců od dosažení plné operační kapacity.

(8) V souladu s čl. 38 třetím pododstavcem Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“) by měl Politický a bezpečnostní výbor z pověření Rady a vysokého představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) vykonávat politickou kontrolu nad operací pro řešení krize, zajišťovat její strategické řízení a přijímat vhodná rozhodnutí.

(9) Je nutné vyjednat a uzavřít mezinárodní dohody o postavení jednotek a personálu Unie a o účasti třetích států na operacích Unie.

(10) Podle čl. 41 odst. 2 Smlouvy o EU a v souladu s rozhodnutím Rady 2011/871/SZBP⁽¹⁾ by měly operativní výdaje vyplývající z tohoto rozhodnutí v souvislosti s vojenstvím nebo obranou hradit členské státy.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2011/871/SZBP ze dne 19. prosince 2011 o vytvoření mechanismu pro správu financování společných nákladů operací Evropské unie v souvislosti s vojenstvím nebo obranou (Athena) (Úř. věst. L 343, 23.12.2011, s. 35).

- (11) V souladu s článkem 5 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní vypracování a provádění těch rozhodnutí a činností Unie, které se týkají obrany. Dánsko se tedy neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí, nepodílí se na financování uvedené operace a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Poslání

1. Evropská unie vede v souladu s mandátem stanoveným v rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 2134 (2014) vojenskou přemosťující operaci ve Středoafričské republice EUFOR RCA s cílem přispět k zajištění bezpečnosti zejména v oblasti Bangui, kterou do čtyř až šesti měsíců od dosažení plné operační kapacity předá mezinárodní misi na podporu Středoafričské republiky vedené africkými státy (AFISM-CAR).

2. Operace EUFOR RCA probíhá v souladu s politickými, strategickými, a politicko-vojenskými cíli stanovenými v koncepci řešení krizí schválené Radou dne 20. ledna 2014.

Článek 2

Jmenování velitele operace EU

Velitelem operace EU EUFOR RCA je jmenován generálmajor Philippe Pontières.

Článek 3

Určení operačního velitelství EU

Operační velitelství operace EUFOR RCA je umístěno v Larisse (Řecko).

Článek 4

Plánování a zahájení operace

1. Pravidla účasti nezbytná pro přípravnou fázi operace EUFOR RCA budou přijata co nejdříve radou po přijetí tohoto rozhodnutí.

2. Rozhodnutí o zahájení operace EUFOR RCA přijme Rada po schválení operačního plánu a pravidel zapojení, které jsou nezbytné pro výkon mandátu.

Článek 5

Politická kontrola a strategické řízení

1. Politickou kontrolu a strategické řízení operace EUFOR RCA vykonává z pověření Rady a vysokého představitele Politický a bezpečnostní výbor. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí v souladu s článkem 38 Smlouvy o EU. Toto zmocnění zahrnuje pravomoc měnit plánovací dokumenty včetně operačního plánu, pravidel účasti a linie velení. Zahrnuje rovněž pravomoc přijímat rozhodnutí o jmenování velitele operace EU a velitele sil EU. Rozhodovací pravomoc, pokud jde o cíle a ukončení vojenské operace EU, si ponechává Rada.

2. Politický a bezpečnostní výbor podává Radě pravidelně zprávy.

3. Předseda Vojenského výboru EU pravidelně podává zprávy o průběhu operace EUFOR RCA Politickému a bezpečnostnímu výboru. Politický a bezpečnostní výbor může v případě potřeby přizvat velitele operace EU nebo velitele sil EU k účasti na svých zasedáních.

4. Politický a bezpečnostní výbor na základě písemné zprávy provede hodnocení vývoje operace EUFOR RCA do tří měsíců od zahájení operace.

Článek 6

Vojenské velení

1. Vojenský výbor EU sleduje řádný průběh operace EUFOR RCA, za jejíž vedení odpovídá velitel operace EU.

2. Velitel operace EU pravidelně podává zprávy Vojenskému výboru EU. V případě potřeby může Vojenský výbor EU přizvat velitele operace EU nebo velitele sil EU k účasti na svých zasedáních.

3. Předseda Vojenského výboru EU je hlavní kontaktní osobou pro velitele operace EU.

Článek 7

Soulad a koordinace činností Unie

1. Vysoká představitelka zajišťuje provádění tohoto rozhodnutí a rovněž jeho soulad s vnější činností Unie jako celku, včetně návaznosti na rozvojové programy a humanitární pomoc Unie.

2. Aniž je dotčena linie velení, vedoucí delegace EU v Bangui poskytuje veliteli operace EU pokyny v otázkách místní politické situace.

3. Vysoký představitel za pomoci Evropské služby pro vnější činnost (dále jen „ESVČ“) plní funkci hlavního kontaktního subjektu pro styky s OSN, orgány Středoafričké republiky a sousedních zemí, Africkou unií, Hospodářským společenstvím států Střední Afriky, jakož i s dalšími příslušnými mezinárodními a bilaterálními subjekty.

4. Koordinační ujednání mezi velitelem operace EU, subjekty Unie a místními klíčovými strategickými partnery, kteří jsou pro operaci relevantní, jsou vymezena v operačním plánu.

Článek 8

Účast třetích států

1. Aniž je dotčena rozhodovací samostatnost Unie a jednotný institucionální rámec, mohou být k účasti na operaci v souladu s příslušnými pokyny Evropské rady vyzvány třetí státy.

2. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor, aby vyzval třetí státy k poskytnutí příspěvku a aby na doporučení velitele operace EU a Vojenského výboru EU přijal odpovídající rozhodnutí o přijetí navrhovaných příspěvků.

3. Podrobné podmínky účasti třetích států se stanoví v dohodách uzavřených podle článku 37 Smlouvy o EU a postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“). Jestliže Unie a některý třetí stát uzavřely dohodu, kterou se vytváří rámec pro účast tohoto třetího státu na misích Unie pro řešení krizí, použije se uvedená dohoda v souvislosti s operací EUFOR RCA.

4. Třetí státy, které poskytují pro operaci EUFOR RCA významné vojenské příspěvky, mají ve vztahu k běžnému řízení operace stejná práva a povinnosti jako členské státy, které se účastní operace.

5. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor, aby v případě, že třetí státy poskytnou významné vojenské příspěvky, přijal rozhodnutí o zřízení Výboru příspěvateľů.

Článek 9

Postavení personálu Unie

Postavení jednotek a personálu Unie, včetně jejich výsad, imunit a dalších záruk nezbytných pro plnění a řádný průběh jejich mise, se stanoví v dohodě uzavřené podle článku 37 Smlouvy o EU a postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU.

Článek 10

Finanční ustanovení

1. Společné náklady vojenské operace EU jsou spravovány v souladu s rozhodnutím Rady 2011/871/SZBP.

2. Finanční referenční částka určená na krytí společných nákladů operace EUFOR RCA se stanoví na 25,9 milionů EUR. Procentní sazba referenční částky podle čl. 25 odst. 1 rozhodnutí 2011/871/SZBP se stanoví na 50 %.

Článek 11

Poskytování informací

1. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím Rady 2013/488/EU⁽¹⁾ oprávněn podle potřeby a v souladu s potřebami operace EUFOR RCA poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí utajované informace EU vytvořené pro účely operace:

a) až do stupně utajení stanoveného v příslušných dohodách o bezpečnosti informací, které byly uzavřeny mezi EU a dotčeným třetím státem;

b) v ostatních případech až do stupně utajení „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“.

2. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU a v závislosti na operačních potřebách operace EUFOR RCA rovněž zmocněn poskytovat OSN a Africké unii utajované informace EU vytvořené pro účely operace EUFOR RCA až do stupně utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“. Za tímto účelem budou vypracována ujednání mezi vysokým představitelem a příslušnými orgány OSN a Africké unie.

3. V případě zvláštní a neodkladné operační potřeby je vysoký představitel v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU rovněž zmocněn poskytovat hostitelskému státu utajované informace EU vytvořené pro účely operace až do stupně utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“. Za tímto účelem budou vypracována ujednání mezi vysokým představitelem a příslušnými orgány hostitelského státu.

4. Vysoký představitel je zmocněn poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí veškeré neutajované dokumenty EU o jednáních Rady týkajících se operace, na které se vztahuje služební tajemství podle čl. 6 odst. 1 jednacího řádu Rady⁽²⁾.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2009/937/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se přijímá její jednací řád (Úř. věst. L 325, 11.12.2009, s. 35).

5. Vysoký představitel může v souladu s přílohou VI oddílem VII rozhodnutí 2013/488/EU tato zmocnění, jakož i pravomoc uzavírat výše uvedená ujednání delegovat na úředníky ESVČ, velitele operace EU nebo velitele sil EU.

3. Toto rozhodnutí se zrušuje dnem uzavření velitelství operace EU, v souladu se schválenými plány ukončení operace EUFOR RCA a aniž jsou dotčeny postupy týkající se auditu a předkládání účtů operace EUFOR RCA podle rozhodnutí 2011/871/SZBP.

Článek 12

Vstup v platnost a ukončení mise

V Bruselu dne 10. února 2014.

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.
2. Operace EUFOR RCA skončí nejpozději šest měsíců po dosažení plné operační kapacity.

*Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON*